



disconnect the appliance from the socket. Keep the appliance lead away from heat, oil and sharp edges. • Do not handle the appliance with wet hands, especially when plugged into the electrical socket. • Never touch the mains plug and the socket with wet hands. • Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, pull cord around sharp corners or expose cord to heated surfaces. • Do not use appliance in an enclosed space filled with vapour given off by oil-based paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapours. **⚠ Caution!** Do not use on unsealed wood or unsealed laminate floors. On surfaces that have been treated with varnish, wax or even some un-waxed floors, the sheen may be removed by the heat. It is always recommended to test an isolated area of the surface to be cleaned before proceeding. Do not leave the running product standing still on the floor, always keep it moving. Never leave the product with a hot and / or wet pad in direct contact with the floor after use. We also recommend that you check the use and care instructions from the floor manufacturer. **⚠ Danger!** Never put aromatic, alcoholic or detergent products into the water tank, as this may damage the appliance or make it unsafe for use. **⚠** The appliance emits very hot steam. This means that the cleaning pad area gets very hot during use. **⚠ Caution!** Always wear suitable shoes when using the appliance and when changing the accessories on your Vileda STEAM. Do not wear slippers or open toed footwear. **⚠** Do not open the water tank cap when the appliance is plugged into the electrical socket or immediately after the product has heated up. • Open the tank only when the product is standing upright and stable. **⚠** Close the water tank cap carefully after refilling or re-filling with water by turning it 90 degrees clockwise to the lock position. • For floor use only; do not use the unit upside down. This appliance is intended for indoor household use only. • Do not use in swimming pools containing water. • Unplug the appliance and allow to cool before cleaning it. • When not in use, the appliance should be stored in a dry place, in an upright position. • Children should not have access to stored appliances. • Unplug the appliance and allow to cool before performing any maintenance. The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance. • The appliance may not be used in areas where a risk of explosion is present. • The device should not be used to clean electrical appliances such as oven, exhaust, micro-wave, televisions, hair-dryer, electrical heating systems, etc. • Never touch the steam jet with hands. • Never try to open the product e.g. by opening the screws.

PERSONAL SAFETY

• The intended use is described in this manual. The appliance should be used in accordance with the performance of this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down. • Additional residual risks may arise when using the appliance which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Use only with the manufacturers recommended attachments.

ELECTRICAL SAFETY

• The appliance must only be connected to an electrical supply which has been installed in accordance with IEC 60364. The appliance must only be connected to alternating current. The voltage must correspond with the type plate on the appliance. • The appliance must only be used with the power cord provided with the appliance. • Before use, check the appliance for damaged or defective parts. • Before use, regularly check the power cord for signs of damage or ageing. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. • The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking. • Do not abuse the power cord. Never carry the appliance by the cord. • Keep the power cord away from hot surfaces and sharp edges. • Unplug the power cord from the socket before storing the appliance. • Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual. • In an emergency situation contact professional help immediately! **⚠** If the home security circuit breaker activates whilst using the appliance, discontinue product immediately and contact the customer support centre (beware of the risk of electrical shock).

SERVICE

• Do not use the appliance if any part of the power cord or plug is damaged or defective. • Repairs should be carried out by a service agent or a suitably qualified person in accordance with relevant safety regulations. Repairs by unqualified persons could be dangerous. • Never modify the appliance in any way as this may increase the risk of personal injury.

SAFETY DEVICES

Safety devices protect the user and must not be modified or bypassed. **Safety thermostat** The safety thermostat turns off the appliance if the boiler thermostat fails and the appliance overheats in case of a malfunction. Please contact your local Vileda Customer Service in case of any problem.

ASSEMBLY AND PAD REMOVAL

Before using any of the following operations, make sure that the appliance is unplugged and cool. **1** Slide the handle into the main section of the appliance until it clicks into place. **2** Slide the frame part into the main section of the appliance until it clicks into place. • The handle can be removed from the appliance for easy storage by pressing the tabe release button placed in the handle and pulling the handle out of the main appliance section. **3** Place a cleaning pad on the floor with the Velour side facing up. • Lightly press the appliance down onto the cleaning pad. • Never use the appliance without first attaching a cleaning pad. • Be sure that the appliance is not plugged into the electrical socket and is not connected to the power supply before removing. **4** Remove the pad from the frame carefully pulling the pad away with hands. **⚠ Danger!** Hot water may drip out of the accessory parts while you are detaching them. • Never detach accessory parts or pad while steam streams out / risk of scalding!

FILLING THE WATER TANK

Note: Fill the water tank with clean tap water or distilled water (suggested in case of hard tap water). **1** Remove the water tank cap by turning anti-clockwise. **2** Fill the tank with water until the tank is nearly full. **Warning!** Tank capacity is 0.4 litres. Do not fill the tank above the maximum capacity. **3** Fit the filter cap by turning it firmly clockwise. • Ensure the filter cap is firmly secured.

OPERATION

When the water tank is correctly filled and the water tank is correctly closed, you can start using your Vileda STEAM. **1** Insert the plug into the electricity socket. Press the "ON/OFF" button placed on the back side of the appliance to the ON position. **2** The Vileda STEAM will now start heating the water inside the tank. • The LED on the water tank will be lit, this means that the appliance is now heating the water. It takes 15 seconds for the water inside the product to heat up and reach the working temperature. **3** Regulate the desired steam volume using the selector switch (see next chapter). **4** Start using your Vileda STEAM. Turn unit off by switching "ON/OFF" button to OFF position. • Disconnect the mains plug from the socket to turn off the appliance. Vileda STEAM allows to use 99.9% of Eco/Electronic, as tested in external lab.

ADJUSTING THE STEAM QUANTITY

1 Use the selector switch located above the water tank to regulate the volume of the steam. The selector switch has two positions: **1** Maximum Steam Volume. **2** Minimum Steam Volume (recommended for delicate floors, like parquet or laminate). Set the steam volume selector to the required steam volume. Whilst operating the steam volume selector, always have the chapter "Limescale Removal" open on the back of the product.

REFILLING THE WATER TANK

1 Water needs to be re-filled into the tank. If the steam volume decreases during use or no more steam is emitted with the unit on. **2** Turn the unit off by switching the ON/OFF button to OFF position. **3** Remove the water tank cap by turning anti-clockwise. **3** Fill the tank with maximum 0.4 litres of water. **4** Secure the safety cap back onto the device. If the device is not re-filled in time, the device starts generating a louder sound (different from standard). Using the product with empty tank may activate the "self-protection mode" and the LED on the water tank will light up red. In this self-protection mode, the device cannot be used until the LED light goes green.

HOW TO USE THE CARPET GLIDER

The Carpet Glider accessory allows you to treat your carpets with the hygienic power steam. **1** Place a cleaning pad on the floor with the Velour side facing up. **2** Lightly press the appliance down onto the cleaning pad. **3** Place the carpet glider accessory under the appliance frame with cleaning pad. **4** Gently push the appliance down on the carpet pad so that it is held in the frame. • When the product has reached the end of its use please do not dispose of it with the mentioned in the previous chapters. **5** Start refreshing your carpets with the Vileda Carpet Glider accessory, pulling the mop and glider in a forward and backward motion. **7** Repeat the above procedure as many times as necessary until the normal steam flow rate is achieved. **8** Repeat the above procedure until the carpet is completely dry. Always turn the unit off by switching the ON/OFF button to OFF position before removing the carpet glider. • Be sure that the tool is not plugged into the electrical socket and not in action whilst removing the carpet glider or the tank. • **⚠ Warning!** Hot water may drip out of the accessory parts while you are detaching them. Never detach accessory parts or pad while steam streams out / risk of scalding! • Always vacuum the carpet thoroughly before using the steam mop.

ENVIRONMENTAL AND PRODUCT RECYCLING

The Vileda STEAM fulfils the Directive 2002/96/EC covering electrical and electronic appliances and the management of its disposal. • The packaging material is entirely recyclable, and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging material (plastic bags, polystyrene, etc.) separate from the rest of the waste, as they are potentially dangerous. • When the product has reached the end of its use please do not dispose of it with general household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the overall results of material recycling. • The product is made of plastic and metal parts. • Please refer to the local authorities for information on the most appropriate possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable use of material resources. To avoid any harm to the environment or human health, please return the product and its accessories to the retailer where the product was purchased. You can take this product for environmental safe recycling.

TROUBLESHOOTING

If you are still unclear if the issue is not tested here please contact the authorized customer service number. Always disconnect the mains plug and allow the steam cleaner to cool down before performing any maintenance work. Repair works may only be performed by the authorized customer service. If no steam is emitted anymore and the LED turns red, check the water level inside the water tank and follow the instructions described in the chapter "Filling The Water Tank". If there is no more steam emitted, the appliance may not be used. **1** In this case, follow the chapter "Limescale Removal".

LIMESCALE REMOVAL

If the product begins to produce steam more slowly than usual or stops producing steam you may need to remove limescale. Limescale can develop over time on electrical parts and affect the performance of the appliance. We recommend removing limescale on a regular basis especially in areas with hard tap water. The frequency of limescale removal depends upon the hardness of your tap water and how often you use the product.

Recommended procedure to remove limescale from the appliance: **1** Prepare a solution of 10 litres vinegar and 2/3 tap water and insert it into the water tank (approximately: 135 ml of white vinegar and 265 ml water). **2** Place the Steam Mop in a way that the steam released on the floor is not reaching the floor, objects or persons. **3** Turn the unit on and wait for the green light. **4** Wait until all the vinegar/water solution is used up by the appliance. **5** Repeat the above procedure as many times as necessary until the normal steam flow rate is achieved. **6** Fill the water tank with fresh water, attach to the unit and release steam through the system until the water tank is empty.

Note: after each limescale removal procedure, we recommend to perform a test using the appliance to clean a suitable isolated floor area, to ensure that there are no residues left on the applied surface.

INSTRUCTIONS FOR PAD WASHING

1 Dirty pads can be machine washed at 60°C. Do not use fabric softener as this can affect the performance of the pads. • Pad composition: 91% Polyester, 9% Other.

Grazie per aver acquistato il nuovo Vileda STEAM!

Questo manuale è una guida indispensabile ai fini di un utilizzo corretto e in sicurezza di Vileda STEAM. Pertanto dovrete leggere attentamente tutte le istruzioni e le av-

vertenze e destinate esclusivamente ad un utilizzo domestico.

SIMBOLI CONTENUTI NELLE ISTRUZIONI DI UTILIZZO

- ⚠ Pericolo - Pericolo immediato che può essere fonte di lesioni gravi o morte.
- ⚠ Attenzione - Possibile situazione pericolosa che può portare a lesioni gravi o anche fatali.
- ⚠ Attenzione - Possibile situazione pericolosa che potrebbe portare a lievi danni alle persone o danni alla proprietà/cose.

SIMBOLI SULLA MACCHINA

⚠ Attenzione: pericolo di scottature.

AVVERTENZE GENERALI

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare il manuale di istruzioni ed avvertenze per ogni evenienza futura.

IL MANCATO RISPETTO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI PUO' ESSERE FONTE DI PERICOLI PER LA SALUTE E LA SICUREZZA IN QUANTO PUO' ESSERE CAUSA DI INCENDIO, SHOCK ELETTRICO E INFORTUNI GRAVI.

AVVERTENZE SPECIFICHE PER LA SALUTE E LA SICUREZZA

• Non immergere mai il prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, soprattutto quanto la spina è collegata alla presa di corrente. • Non dirigere il getto di vapore verso persone, animali, apparecchi elettrici o prese elettriche. Il liquido o vapore non devono essere diretti verso gli impianti o apparecchi contenenti componenti elettrici, come l'interno dei forni. • Non conservare all'aperto, fuori casa come ad esempio sui balconi e non esporlo al sole o alla pioggia. • L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando è collegato alla presa di corrente. • Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa di corrente quando non è in uso. • Non tirare il cavo per scollegare l'apparecchio dalla presa. Tenere l'apparecchio lontano dai fonti di calore, combustibili e angoli taglianti. • Non maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate o umide, specialmente quando è collegato alla presa elettrica. • Non toccare mai la presa elettrica o la spina con le mani bagnate o umide. • Non tirare il cavo e non trasportare o trascinare l'apparecchio tenendolo per il cavo; fare attenzione a non incasturare il cavo sotto le porte; non tirare il cavo intorno ad angoli taglianti e tenerlo lontano da superfici calde. • Non utilizzare l'apparecchio in uno spazio chiuso pieno di vapori derivanti da diluenti per vernici derivati del petrolio, da sostanze anti-tar-me, da polveri infiammabili, o altri vapori tossici o esplosivi. **⚠ Attenzione!** Non usare su legno non sigillato o su pavimenti in laminato non sigillati. Su superfici che sono state trattate con vernice, cera o anche su alcuni pavimenti non cerati, la lucentezza può essere rimossa dal calore. Si raccomanda di testare sempre una zona isolata della superficie da pulire, prima di procedere sull'intera area. • Non lasciare il prodotto in funzione fermo sul pavimento, mantenerlo sempre in movimento. • Non lasciare mai il prodotto con il panno in microfibra caldo ed umido a contatto con il pavimento dopo l'uso. Si raccomanda inoltre di consultare prima le istruzioni per l'uso e la manutenzione del fornitore del pavimento. **⚠ Pericolo!** Non inserire mai sostanze aromatiche, alcoliche o detergenti nel contenitore dell'acqua, perché potrebbero danneggiare l'apparecchio o renderlo non sicuro all'uso. **⚠** L'apparecchio emette vapore molto caldo. Questo significa che l'area intorno all'erogatore e al panno diventano molto caldi durante l'uso. Attenzione! Indossare sempre scarpe adatte quando si utilizza il prodotto e quando si cambiano gli accessori di Vileda STEAM. Non indossare ciabatte o scarpe aperte. **⚠** Non aprire il tappo del serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio è collegato alla presa elettrica e fino a quando non si è raffreddato. • Aprire il serbatoio solo quando il prodotto è in posizione verticale e stabile. **⚠** Chiudere attentamente il tappo del serbatoio dell'acqua dopo averlo riempito o rabboccato con acqua, girando il tappo di 90° in senso orario fino alla posizione di chiusura. • Usare solo per la pulizia dei pavimenti; non usare il prodotto capovolto. Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un utilizzo domestico. • Non utilizzare in piscine contenenti acqua. • Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciare raffreddare prima di pulirlo. • Quando non viene utilizzato, l'apparecchio dovrebbe essere conservato in un luogo asciutto, in posizione verticale. • Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. • Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente ed attendere che si raffreddi prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione. L'apparecchio deve essere scollegato dopo l'uso e prima di eseguire qualsiasi manutenzione sull'apparecchio. • L'apparecchio non deve essere usato in aree dove sono presenti rischi di esplosione. • Il prodotto non deve essere usato per pulire elettrodomestici come forno, scarichi, micro-onde, televisioni, impianti di riscaldamento, asciugacapelli, impianti elettrici, ecc.. • Non toccare mai il getto di vapore con le mani. • Non cercate mai di aprire il prodotto, per es. svitando o togliendo le viti.

⚠ AVVERTENZE SPECIFICHE PER LA SALUTE E LA SICUREZZA

• Non immergere mai il prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, soprattutto quanto la spina è collegata alla presa di corrente. • Non dirigere il getto di vapore verso persone, animali, apparecchi elettrici o prese elettriche. Il liquido o vapore non devono essere diretti verso gli impianti o apparecchi contenenti componenti elettrici, come l'interno dei forni. • Non conservare all'aperto, fuori casa come ad esempio sui balconi e non esporlo al sole o alla pioggia. • L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando è collegato alla presa di corrente. • Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa di corrente quando non è in uso. • Non tirare il cavo per scollegare l'apparecchio dalla presa. Tenere l'apparecchio lontano dai fonti di calore, combustibili e angoli taglianti. • Non maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate o umide, specialmente quando è collegato alla presa elettrica. • Non toccare mai la presa elettrica o la spina con le mani bagnate o umide. • Non tirare il cavo e non trasportare o trascinare l'apparecchio tenendolo per il cavo; fare attenzione a non incasturare il cavo sotto le porte; non tirare il cavo intorno ad angoli taglianti e tenerlo lontano da superfici calde. • Non utilizzare l'apparecchio in uno spazio chiuso pieno di vapori derivanti da diluenti per vernici derivati del petrolio, da sostanze anti-tar-me, da polveri infiammabili, o altri vapori tossici o esplosivi. **⚠ Attenzione!** Non usare su legno non sigillato o su pavimenti in laminato non sigillati. Su superfici che sono state trattate con vernice, cera o anche su alcuni pavimenti non cerati, la lucentezza può essere rimossa dal calore. Si raccomanda di testare sempre una zona isolata della superficie da pulire, prima di procedere sull'intera area. • Non lasciare il prodotto in funzione fermo sul pavimento, mantenerlo sempre in movimento. • Non lasciare mai il prodotto con il panno in microfibra caldo ed umido a contatto con il pavimento dopo l'uso. Si raccomanda inoltre di consultare prima le istruzioni per l'uso e la manutenzione del fornitore del pavimento. **⚠ Pericolo!** Non inserire mai sostanze aromatiche, alcoliche o detergenti nel contenitore dell'acqua, perché potrebbero danneggiare l'apparecchio o renderlo non sicuro all'uso. **⚠** L'apparecchio emette vapore molto caldo. Questo significa che l'area intorno all'erogatore e al panno diventano molto caldi durante l'uso. Attenzione! Indossare sempre scarpe adatte quando si utilizza il prodotto e quando si cambiano gli accessori di Vileda STEAM. Non indossare ciabatte o scarpe aperte. **⚠** Non aprire il tappo del serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio è collegato alla presa elettrica e fino a quando non si è raffreddato. • Aprire il serbatoio solo quando il prodotto è in posizione verticale e stabile. **⚠** Chiudere attentamente il tappo del serbatoio dell'acqua dopo averlo riempito o rabboccato con acqua, girando il tappo di 90° in senso orario fino alla posizione di chiusura. • Usare solo per la pulizia dei pavimenti; non usare il prodotto capovolto. Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un utilizzo domestico. • Non utilizzare in piscine contenenti acqua. • Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciare raffreddare prima di pulirlo. • Quando non viene utilizzato, l'apparecchio dovrebbe essere conservato in un luogo asciutto, in posizione verticale. • Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. • Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente ed attendere che si raffreddi prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione. L'apparecchio deve essere scollegato dopo l'uso e prima di eseguire qualsiasi manutenzione sull'apparecchio. • L'apparecchio non deve essere usato in aree dove sono presenti rischi di esplosione. • Il prodotto non deve essere usato per pulire elettrodomestici come forno, scarichi, micro-onde, televisioni, impianti di riscaldamento, asciugacapelli, impianti elettrici, ecc.. • Non toccare mai il getto di vapore con le mani. • Non cercate mai di aprire il prodotto, per es. svitando o togliendo le viti.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO DEL PANNO

I panni possono essere lavati in lavatrice (30°). Non usare assolutamente poiché potrebbero subire prestazioni del panno. Composizione del panno: 91% Polyester, 9% altro.

⚠

circa 15 secondi per l'acqua si riscalda e raggiunge la temperatura di funzionamento. **1** Regolare il getto di vapore desiderato utilizzando il regolatore (vedere immagine). **2** Regolare il tappo del serbatoio dell'acqua. **3** Regolare il tappo del serbatoio dell'acqua in senso orario. **4** Regolare il tappo del serbatoio dell'acqua fino al massimo di 0.4 litri di acqua. **5** Rivoltare il tappo all'indietro.

REGOLAZIONE DELLA QUANTITA' DI VAPORE

1 Utilizzare il regolatore posizionato sopra il serbatoio dell'acqua per regolare il getto di vapore. Il regolatore ha due posizioni: **1** Massimo getto di vapore. **2** Minimo getto di vapore (raccomandato per pavimenti delicati, come parquet e laminati). Impostare il regolatore del vapore sino al getto di vapore desiderato. Quando si sta regolando il getto di vapore, tenere sempre l'apparecchio in posizione verticale con il panno applicato alla base del prodotto.

RABBOCCARE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

1 Il serbatoio dell'acqua va rabboccato nel caso in cui il volume di vapore diminuisca durante l'uso e quando esaurito. **1** Spegnere l'unità utilizzando il pulsante ON/OFF posizionato sul DIF. **2** Togliere il tappo del serbatoio dell'acqua in senso orario. **3** Riempire il serbatoio dell'acqua fino al massimo di 0.4 litri di acqua. **4** Rivoltare il tappo all'indietro.

COME USARE L'ACCESSORI PER I TAPPETI

L'accessorio per i tappeti consiste di: premestre fletti i tappeti con il potere igienizzante del vapore. **1** Appoggiare il panno sul pavimento con il tappo con il vostro vetro rotto. **2** Premere delicatamente la piastra dell'apparecchio sopra il panno. **3** Appoggiare l'accessorio per la pulizia del tappo sotto la piastra a cui è applicato il panno. **4** Premere delicatamente l'apparecchio sul tappeto per accedere per la pulizia del tappeto. **5** Il potere igienizzante di questo accessorio è 10 volte superiore rispetto al prodotto per la pulizia del tappeto. **6** Iniziativa a pulire i tappeti con l'accessorio per la pulizia del tappeto. **7** Ripetere il processo di pulizia del tappeto. **8** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **9** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **10** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **11** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **12** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **13** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **14** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **15** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **16** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **17** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **18** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **19** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **20** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **21** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **22** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **23** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **24** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **25** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **26** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **27** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **28** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **29** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **30** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **31** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **32** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **33** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **34** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **35** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **36** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **37** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **38** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **39** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **40** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **41** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **42** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **43** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **44** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **45** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **46** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **47** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **48** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **49** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **50** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **51** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **52** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **53** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **54** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **55** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **56** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **57** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **58** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **59** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **60** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **61** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **62** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **63** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **64** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **65** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **66** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **67** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **68** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **69** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **70** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **71** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **72** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **73** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **74** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **75** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **76** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **77** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **78** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **79** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **80** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **81** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **82** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **83** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **84** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **85** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **86** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **87** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **88** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **89** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **90** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **91** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **92** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **93** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **94** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **95** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **96** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **97** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **98** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **99** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **100** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **101** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **102** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **103** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **104** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **105** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **106** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **107** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **108** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **109** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **110** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **111** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **112** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **113** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **114** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **115** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **116** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **117** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **118** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **119** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **120** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **121** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **122** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **123** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **124** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **125** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **126** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **127** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **128** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **129** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **130** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **131** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **132** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **133** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **134** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **135** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **136** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **137** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **138** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **139** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **140** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **141** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **142** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **143** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **144** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **145** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **146** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **147** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **148** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **149** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffreddare il tappeto. **150** Rimuovere l'accessorio per la pulizia del tappeto e lasciare raffredd

